Какво можете да направите, ако е нарушено законодателството на Съюза?

Ако сте гражданин на държава от Европейския съюз, ако живеете в държава членка или ако извършвате стопанска дейност в Съюза, неговото законодателство ви дава редица права.

Ако искате да научите повече, можете:

* [да зададете въпрос за ЕС (Europe Direct)](http://europa.eu/europedirect/index_en.htm)
* [да се осведомите за правата си, когато отивате в друга страна от ЕС (Вашата Европа)](http://europa.eu/youreurope/citizens/index_en.htm)
* [да зададете въпрос за правата си в конкретна ситуация в ЕС (Вашата Европа – Съвети).](http://europa.eu/youreurope/advice/)

Ако смятате, че правата ви съгласно законодателството на ЕС не се спазват от властите в страна от Съюза, първо трябва да отнесете въпроса до националните органи. Често това е най-бързият и най-ефективният начин за разрешаване на проблема.

Правни средства за защита на национално равнище

Както е посочено в Договорите за ЕС, публичните органи и съдилищата в страните членки носят основната отговорност за прилагането на правото на Съюза.

Затова във ваш интерес е да използвате всички възможни правни средства за защита на национално равнище (административни и/или извънсъдебни механизми за медиация).

В зависимост от системата във всяка страна членка, можете да се обърнете и към [**националния омбудсман** или](http://www.ombudsman.europa.eu/en/atyourservice/nationalombudsmen.faces) [**регионалния омбудсман**.](http://www.ombudsman.europa.eu/en/atyourservice/regionalombudsmen.faces)

Също така можете да отнесете въпроса до съда в страната от ЕС, в която е възникнал проблемът. [Научете повече за националните правни системи или за процедурите за завеждане на дело.](https://e-justice.europa.eu/home.do?action=home&plang=en&init=true)Имайте предвид, че ако разрешаването на вашия проблем изисква отмяна на решение на национално равнище, само националните съдилища могат да направят това. Ако искате да получите обезщетение за щети, само националните съдилища имат правомощия да постановят националните органи да предоставят обезщетение на лица за претърпени загуби в резултат от нарушаване на правото на Съюза.

Други инструменти за разрешаване на проблеми

Можете също:

* да използвате СОЛВИТ – това е услуга, предоставяна от националните администрации. Тя може да помогне за решаването на трансгранични проблеми, свързани с неправилно прилагане на правото на ЕС от национални публични администрации на вътрешния пазар. Във всяка страна от ЕС, както и в Норвегия, Исландия и Лихтенщайн, има СОЛВИТ център. Вашата държава ще се опита да разреши проблема с другата страна от ЕС. Използването на СОЛВИТ може да отнеме по-малко време от подаването на официална жалба до Европейската комисия и да доведе до разрешаване на вашия конкретен проблем. Ако проблемът не бъде разрешен или ако смятате, че предложеното решение е неприемливо, можете да предприемете правни действия чрез национален съд или да подадете официална жалба до Европейската комисия. Моля, имайте предвид, че използването на СОЛВИТ не води до спиране на сроковете за завеждане на дело в национален съд.

[**Обърнете се към СОЛВИТ**](http://ec.europa.eu/solvit/index_en.htm)

* да се свържете с европейски потребителски център – в цяла Европа има мрежа от потребителски центрове, които си сътрудничат, за да помагат за уреждане на спорове между потребители и търговци, установени в различни страни от ЕС или в Норвегия, Исландия и Лихтенщайн.

[**Обърнете се към европейски потребителски център**](http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en.htm)

* да се свържете с FIN-Net – това е мрежа за извънсъдебно разрешаване на финансови спорове в страните от ЕС, Исландия, Лихтенщайн и Норвегия. Мрежата отговаря за разрешаване на спорове между потребители и доставчици на финансови услуги.

[**Обърнете се към FIN-Net**](http://ec.europa.eu/internal_market/fin-net/index_en.htm)

Възможни действия на равнище ЕС

Въпреки че по принцип можете да защитите правата си по-добре в страната, в която живеете, Европейският съюз също може да ви помогне:

* Комисия по петиции на Европейския парламент

Съгласно [член 227 от ДФЕС](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv:OJ.C_.2012.326.01.0001.01.ENG) имате право да изпратите петиция до Европейския парламент във връзка с прилагането на правото на Съюза. Можете да подадете петицията по пощата или по интернет [чрез **уебсайта на Европейския парламент**.](http://www.europarl.europa.eu/aboutparliament/en/00533cec74/Petitions.html) Повече информация за петициите до Европейския парламент [ще намерите на **уебсайта за гражданството на ЕС и свободното движение**.](http://ec.europa.eu/justice/citizen/complaints/petition/index_en.htm)

* Европейска комисия

Можете да се свържете с Европейската комисия във връзка с всяка мярка (закон, подзаконов акт или административна мярка), практика или отсъствие на мярка от страна на държава членка, които според вас противоречат на правото на ЕС.

Европейската комисия може да разгледа вашата жалба само ако става въпрос за нарушение на правото на Съюза от властите в страна от ЕС. Ако жалбата ви се отнася до действие на частно лице или организация (освен ако можете да докажете участие на национален орган), трябва да опитате да разрешите проблема на национално равнище (по съдебен или друг път). Европейската комисия не може да разглежда случаи, които са свързани само с частни лица или организации, но не и с публични органи.

Ако не сте специалист по право на ЕС, може да ви е трудно да установите кой точно закон на Съюза е нарушен. Службата „Вашата Европа — Съвети“ може да ви даде бърз, неформален съвет на вашия език.

* Европейски омбудсман

Ако смятате, че Европейската комисия не е обърнала подобаващо внимание на вашата жалба, можете да се свържете с [**Европейския омбудсман**](http://www.ombudsman.europa.eu/home.faces)[(членове 24 и 228 от ДФЕС)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv:OJ.C_.2012.326.01.0001.01.ENG).

Как да подадете жалба до Европейската комисия

Трябва да подадете жалбата си, като попълните стандартния формуляр за жалби на който и да е [официален език на ЕС.](http://ec.europa.eu/dgs/translation/translating/officiallanguages/index_en.htm) Не пропускайте да включите следната информация:

* опишете как точно според вас националните органи са нарушили правото на Съюза и конкретно кой правен акт на ЕС е нарушен,
* посочете подробно какви действия сте предприели до момента във връзка с проблема.

Какво прави Европейската комисия, след като получи вашата жалба?

* Европейската комисия ще потвърди, че е получила жалбата ви в срок от 15 работни дни.
* Европейската комисия ще ви покани да подадете отново жалбата си, ако не сте използвали стандартния формуляр за жалба.
* През следващите 12 месеца Комисията ще разгледа вашата жалба и ще реши дали да започне официално производство за установяване на нарушение срещу въпросната държава от ЕС. Ако повдигнатият от вас въпрос е особено сложен или ако Комисията трябва да поиска от вас или от други лица повече информация, вземането на решение може да отнеме повече от 12 месеца. Ще бъдете уведомен, ако за разглеждането на жалбата са необходими повече от 12 месеца. Ако Европейската комисия реши, че вашата жалба е основателна, и започне официално производство за установяване на нарушение срещу въпросната страна от ЕС, тя ще ви информира за това и за напредъка по случая.
* Ако Европейската комисия сметне, че вашият проблем може да бъде разрешен по-ефективно от някоя служба за неформално или извънсъдебно разрешаване на спорове, тя може да ви предложи да прехвърли вашия случай на съответната служба.
* Ако Комисията реши, че във вашия случай няма нарушение на правото на ЕС, тя ще ви информира с писмо, преди да приключи случая.
* По всяко време можете да предоставите на Комисията допълнителни материали във връзка с вашата жалба или да поискате среща с нейни представители.

Научете повече за това как Европейската комисия осъществява контакти с жалбоподателите: [Съобщение относно осъществяването на контакти с жалбоподателите във връзка с прилагането на законодателството на Съюза](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv%3AOJ.C_.2017.018.01.0010.01.ENG&toc=OJ%3AC%3A2017%3A018%3ATOC)

Има два начина за подаване на попълнен стандартен формуляр за жалба:

* по пощата:European Commission Secretary-General B-1049 Brussels BELGIUM

или

* [чрез представителство на Европейската комисия във вашата страна](https://commission.europa.eu/about-european-commission/contact/representations-member-states_bg)

Жалбоподателите са важен източник на информация, който помага за откриването на евентуални нарушения на правото на ЕС. Комисията не е задължена да започва официално производство за установяване на нарушение дори в случаите, когато дадена жалба показва наличието на нарушение. Тя има право на преценка дали и кога да започне подобно производство. Ако Комисията предяви иск срещу държава членка пред Съда на ЕС и спечели делото, тази държава членка ще трябва да предприеме всички възможни действия за коригиране на нарушенията. Това обаче не означава, че жалбоподателите имат автоматично право на обезщетение за щети. За целта те трябва да се обърнат към национален съд в срока, определен в националното законодателство.

Множество жалби за едно и също нарушение

Когато Комисията получи повече от една жалба за едно и също нарушение, тя може да ги регистрира под един и същ номер.

Индивидуалните потвърждения за получаване на жалбата и индивидуалните писма могат да бъдат заменени с известие, публикувано в Официален вестник на Европейския съюз и на уебсайта Europa.

[Потвърждения за получаване на множество жалби](http://ec.europa.eu/atwork/applying-eu-law/complaints_receipt_en.htm)

[Решения относно множество жалби](http://ec.europa.eu/atwork/applying-eu-law/complaints_decisions_en.htm)

|  |  |
| --- | --- |
| logo_ec_17_colors_300dpi | ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯЖалба относно нарушение на правото на ЕС |

Преди да попълните този формуляр, моля, вижте страницата *Как да подадете жалба до Европейската комисия*:
<https://ec.europa.eu/assets/sg/report-a-breach/complaints_bg/>

Всички полета, отбелязани със звездичка (\*), са задължителни. Моля, бъдете кратки и ако е необходимо, продължете върху друг лист.

**Комисията може да получава електронни писма от сертифицирана услуга за електронна поща (напр. ...@pec.it), но поради технически причини не можем да изпращаме отговори на такъв адрес. Затова във формуляра за жалби следва да предоставяте стандартен електронен адрес и/или пощенски адрес, за да можем да ви отговорим.**

1.Данни за самоличност и контакти

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Жалбоподател\* | Вашият представител (*ако е приложимо*) |
| Обръщение: г-н/г-жа |  |  |
| Собствено име\* |  |  |
| Фамилно име\* |  |  |
| Организация: |  |  |
| Адрес\* |  |  |
| Град\* |  |  |
| Пощенски код\* |  |  |
| Държава\* |  |  |
| Телефон |  |  |
| Ел. адрес |  |  |
| Език\* |  |  |
| С кого да си кореспондираме - с вас или с вашия представител?\* | [ ]  | [ ]  |

2. Как е нарушено правото на ЕС?\*

|  |  |
| --- | --- |
|  | Орган, срещу който подавате жалба |
| Наименование\* |  |
| Адрес |  |
| Град |  |
| Пощенски код |  |
| Държава от ЕС\* |  |
| Телефон |  |
| Мобилен телефон |  |
| Ел. адрес |  |

2.1 Кои **национални мерки** според вас са в нарушение на правото на ЕС и защо?\*

|  |
| --- |
|  |

2.2 За кои **правни актове на ЕС** става въпрос?

|  |
| --- |
|  |

2.3 Опишете проблема, като посочите фактите и причините за вашата жалба\* (максимум 2000 знака):

|  |
| --- |
|  |

2.4 Въпросната държава членка получава ли (или може ли да получава в бъдеще) финансиране от ЕС, свързано с предмета на вашата жалба?

[ ]  Да (моля, посочете подробности по-долу) [ ]  Не [ ]  Не знам

|  |
| --- |
|  |

2.5 Вашата жалба отнася ли се до нарушение на Хартата на основните права на ЕС?
Комисията може да разследва подобни случаи само ако нарушението е свързано с прилагане на правото на ЕС на национално равнище.

[ ]  Да (моля, посочете подробности по-долу) [ ]  Не [ ]  Не знам

|  |
| --- |
|  |

3. Предишни действия за решаване на проблема\*

Предприемали ли сте вече действия във въпросната държава от ЕС, за да намерите решение на проблема?\*

**Ако отговорът е „да“**, какви действия: [ ]  административни [ ]  правни

3.1 Моля, посочете: (a) към кои органи/съдилища сте се обърнали и какви решения са взели те (б) други действия, които са ви известни.

|  |
| --- |
|  |

3.2 Органът/съдът взел ли е решение по вашата жалба? Ако не е, кога може да се очаква решение по нея?

|  |
| --- |
|  |

**Ако** **отговорът е „не“**, моля, посочете причината по-долу.

[ ]  Друго дело по същия въпрос предстои да бъде разгледано от национален съд или от Съда на ЕС

[ ]  Не съществуват правни средства за защита във връзка с този проблем

[ ]  Правни средства за защита съществуват, но изискват твърде големи разходи

[ ]  Срокът за предприемане на действия е изтекъл

[ ]  Липса на правен интерес (по закон нямате право да заведете дело). Моля, посочете защо:

|  |
| --- |
|  |

[ ]  Липса на правна помощ / липса на адвокат

[ ]  Не знам какви правни средства за защита съществуват във връзка с този проблем

[ ]  Друго – моля, уточнете

|  |
| --- |
|  |

4. Ако вече сте се свързвали с някоя от институциите на ЕС, занимаващи се с този вид проблеми, моля, посочете номера на вашето досие/кореспонденция:

[ ]  Петиция до Европейския парламент – номер:…………………………………..

[ ]  Европейска комисия – номер:………………………………………..

[ ]  Европейски омбудсман – номер:………………………………………..

[ ]  Друга – посочете институцията или органа и номера на вашата жалба (напр. СОЛВИТ, FIN-Net, европейски потребителски център)

|  |
| --- |
|  |

5. Посочете всички документи/доказателства, които при поискване бихте могли да изпратите до Комисията в подкрепа на вашите твърдения
 На този етап не прилагайте никакви документи към жалбата си.

|  |
| --- |
|  |

6. Лични данни\*

Разрешавате ли на Комисията да разкрие самоличността ви при контактите си с властите, срещу които подавате жалба?

[ ]  Да [ ]  Не

 *В някои случаи разкриването на вашата самоличност може да ни улесни при разглеждането на жалбата.*